



Skills for Education and Employment

如果您是求职者并需要提升英语口语、阅读、写作或基本数学技能，您或有资格参加 Skills for Education and Employment program。

该课程将帮助您提升技能和信心，提高就业机率或顺利完成职业培训。

该课程将：

- 采取小组授课方式，让您在友善、轻松的氛围中学习；
- 提供富有支持的环境，小组成员包括在英语口语、阅读、写作和数学方面与您水平相当的学员；
- 由拥有丰富成人教学经验的专业教师任教；而且
- 让您能轻松地填写各种表格、撰写信件和个人简历。

谁有资格参加 Skills for Education and Employment?

如果您具备以下条件，您或有资格参加该课程：

- 年龄在 15 岁至 64 岁；
- 正在寻找全职工作；
- 领取以下一项收入援助福利付款：
 - Disability Support Pension
 - Newstart Allowance
 - Parenting Payment
 - Partner Allowance
 - Widow Allowance
 - Widow B Pension
 - Youth Allowance
 - Special Benefit
- 在 jobactive、Disability Employment Services 或 Community Development Programme 作为积极求职者注册；而且是
- 澳大利亚公民或永久居民，或者有权在澳大利亚工作。

如果您具备以下条件，您可能也有资格参加该课程：

- 年龄在 15 岁至 21 岁 – 即便您不领取收入援助福利付款；或者
- 是一位正处于 104 周的新抵居民收入援助福利付款等待期内的移民。

注：技术移民签证持有人目前没有资格参加培训。或许有其他适用的签证条件。

谁开设该课程？该课程与我相关吗？

该课程由当地培训机构或各 TAFE 开设。一旦您获推荐参加该课程，相关机构将会对您进行评估，并会根据您的需求将您分到适当的班级或课程中。您每周将获得 10 至 20 小时的培训。

查询更多信息：

- 登入 humanservices.gov.au/yourlanguage 可阅读、聆听或观看中文版相关信息
- 致电 **131 202** 使用您的母语向我们咨询有关 **Centrelink** 福利付款和服务的情况
- 致电 **131 450 (TIS National)** 使用您的母语向我们咨询有关 **Medicare** 和 **Child Support** 福利付款及服务的情况
- 亲临服务中心。

注：使用家庭固定电话在澳大利亚境内任何地点拨打“13”开头的电话号码，通话费均按照固定费率收取。该费率可能不同于本地话费费率，并可能因电话服务提供商不同而异。

免责声明

本出版物所含信息仅为相关福利付款和服务的参考信息。如果您希望根据个人特定情况申请福利付款和提交申请，请自行决定，自担责任。

本信息为 2016 年 5 月的准确信息。



Skills for Education and Employment

If you are a job seeker and need to improve your spoken English, reading, writing or basic maths skills, you may be eligible for the Skills for Education and Employment program.

This program will help you gain the skills and confidence you need to improve your chances of getting a job or successfully completing vocational training.

It will:

- be held in small groups to create a friendly and relaxed setting
- provide a supportive environment and include people who need similar help with spoken English, reading, writing and maths
- be provided by professional staff who have experience in teaching adult learners, and
- make it easier for you to fill in forms and write letters and resumes.

Who is eligible for Skills for Education and Employment?

You may be eligible for the program if you are:

- 15 to 64 years of age
- looking for full-time work
- receiving one of the following income support payments:
 - Disability Support Pension
 - Newstart Allowance
 - Parenting Payment
 - Partner Allowance
 - Widow Allowance
 - Widow B Pension
 - Youth Allowance
 - Special Benefit
- registered as an active job seeker with jobactive, Disability Employment Services or the Community Development Programme, and
- an Australian citizen or permanent resident, or have the right to work in Australia.

You may also be eligible if you are:

- 15 to 21 years of age - even if you don't receive an income support payment, or
- a migrant serving the 104 week newly arrived resident's waiting period for income support payments.

Note: holders of a skilled migrant visa are currently not eligible for the training. Other visa conditions may also apply.

Who runs the program? Is it relevant to me?

The program is delivered by local training providers or TAFEs. Once you are referred for the program, you will be assessed and placed in a class or course that suits your needs. You will be provided with 10 to 20 hours of training each week.

For more information:

- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language
- call **131 202** to speak to us in your language about Centrelink payments and services
- call **131 450** (TIS National) to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: Calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.

This information is accurate as at May 2016.